

# LORFLAM

## Déclaration de conformité CE / EC declaration of conformity

### Nous certifions que le produit :

We affirm that the product :

### LORFLAM OFEN 21

**est conforme aux exigences de la norme :** EN 13240 :2001 / AC :2003 / A2 :2005

fulfills the requirements of :

Fabricant / Lieu de fabrication  
Manufacturer / Place of production

LORFLAM SAS / FRANCE / REP. TCHEQUE

Coordonnées  
Contact

LORFLAM  
4 Avenue de kergroise - 56100 LORIENT - France

Modèles  
Models

LORFLAM OFEN 21

Description du produit  
Description of the product

Utilisation : poêle à bois de type INTERMITTENT  
Use : intermittent burning room heater fired by solid fuel  
Particularité : appareil étanche à air canalisable, débit fuite <3m<sup>3</sup>/h sous 10 Pa  
Particularity : room-sealed appliance (leakage rate < 3m<sup>3</sup>/h under 10 Pa)  
Recommandations particulières : consulter notices d'installation et d'utilisation  
Particular conditions : refer to installation and user's manuals



Combustible recommandé : bois bûche (occasionnellement bûches reconstituées)  
Recommended fuel type : wood logs

Classe Énergétique : A  
Energy class

Indice Performance Environnementale  
(P.nominale): 0,4  
Environmental performance index : 0,4  
Indice Performance Environnementale  
(P. mini): 0,5  
Environmental performance index : 0,5



Puissance partielle : 4,5 kW  
Partial heat output : 4,5 kW

Rendement : 80 %  
Efficiency : 80 %

Rendement saisonnier : 70 %  
Seasonal Efficiency : 70 %

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 1315 mg/Nm<sup>3</sup>  
CO emission in combustion products : 1315 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de poussières : 28 mg/Nm<sup>3</sup>  
Particulate emissions : 28 mg/Nm<sup>3</sup>

Taux de CO<sub>2</sub> : 8,65 %  
CO<sub>2</sub> content : 9,74 %

Émission de OGC : 62 mg/Nm<sup>3</sup>  
OGC emissions : 62 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de NOx : 101 mg/Nm<sup>3</sup>  
NOx emissions : 101 mg/Nm<sup>3</sup>

Débit massique des fumées : 4,6 g/s  
Flue gaz mass flow : 4,6 g/s

Température des fumées :  
Ta : 258°C ,Tw (à la buse) : 296°C

Flue gaz temperature :  
Ta 258°C, Tw (at flue spigot) 293°C

Dépression du conduit : 9 Pa  
Flue draught : 9 Pa

Consommations/h de bois : 1,40 kg/h  
Indicative burning rate : 1,40 kg/h

Puissance nominale : 6,3 kW  
Nominal heat output maxi : 6,3 kW

Rendement : 80 %  
Efficiency : 80 %

Rendement saisonnier : 70 %  
Seasonal Efficiency : 70 %

Émission de CO à 13% d'O<sub>2</sub> : 854 mg/Nm<sup>3</sup>  
CO emission in combustion products : 854 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de poussières : 29 mg/Nm<sup>3</sup>  
Particulate emissions : 29 mg/Nm<sup>3</sup>

Taux de CO<sub>2</sub> : 9,95 %  
CO<sub>2</sub> content : 9,95 %

Émission de OGC : 48 mg/Nm<sup>3</sup>  
OGC emissions : 48 mg/Nm<sup>3</sup>

Émission de Nox : 81 mg/Nm<sup>3</sup>  
NOx emissions : 81 mg/Nm<sup>3</sup>

Débit massique des fumées : 5,6 g/s  
Flue gaz mass flow : 5,6 g/s

Température des fumées :  
Ta : 264°C ,Tw (à la buse) : 316°C

Flue gaz temperature :  
Ta 264°C, Tw (at flue spigot) 316°C

Dépression du conduit : 12 Pa  
Flue draught : 11 Pa

Consommations/h de bois : 1,85 kg/h  
Indicative burning rate : 1,85 kg/h

Laboratoire notifié  
Notified laboratory

Certificat 30-16135/4/T / Certificate 30-16135/4/T  
SZU s.p. - benannte stelle 1015 - Hudcova 56b - CZ-621 00 Brno - Czech Republic

Lorient, Novembre 2023

Stéphane Labbé, Directeur Général